



**ТАТЬЯНА ДМИТРИЕВНА РОМАНЦОВА**

кандидат филологических наук, главный научный сотрудник Регионального центра русского языка, фольклора и этнографии Иркутской области

**Авиация предоставляет человеку массу возможностей, в том числе даёт шанс состояться профессионально. При этом на борту самолета нет различий между мужчинами и женщинами: главное – качественно выполненная работа.**

А есть ли разница в наименовании лётных профессий, если речь идёт о людях разного пола? Как правильно назвать девушку, встречающую нас у трапа самолета: бортпроводник или бортпроводница? Как именовать мастера, управляющего самолетом, – лётчик или лётчица? Есть ли «пара» у слов «пилот» и «космонавт»?

Женщина приступила к обслуживанию пассажиров на воздушном флоте почти через 20 лет после мужчины. И стала настолько востребована в профессии, что мы не задумываясь используем «женский» суффикс рядом с английским «стюард», когда говорим о хозяйке воздушного судна. Правда, в последние несколько лет наметилась тенденция к более частому употреблению слова «бортпроводница» для обозначения члена лётного экипажа.

# ЕСТЬ ЛИ ПОЛ В НЕБЕ:

## О ПИЛОТАХ И ПИЛОТЕССАХ

Подчёркивая важность и ответственность собственной миссии, стюардессы часто используют официальный «мужской» вариант названия своей профессии – бортпроводник.

Словари русского языка, покоровшись умению женщины управлять железной птицей весом в сто и более тонн, закрепили как общеупотребительное слово «лётчица» наряду с мужским «лётчик». Существительное исключительно мужского рода находим в выражениях, обозначающих не гражданскую специализацию воздушного аса обоих полов – «военный лётчик», «лётчик-испытатель».

Когда речь идёт о женщинах за штурвалом гражданского самолета (а они сегодня составляют примерно 5 % от числа всех авиаторов), их в большинстве случаев именуют пилотами. Уважительно-восхищенное «пилотесса» (почти поэтесса, почти принцесса!) возникает в речи с оценочными и экспрессивными целями.

Только в мужском варианте существуют в языке слова «космонавт» и «лётчик-космонавт». Тут всё логично: в мире такие специалисты наперечёт. Пока лишь 55 женщин побывало на космической орбите, причем три представительницы слабого пола – из России.

Небо любит профессионалов, а язык даёт возможность с помощью суффиксов расставить экспрессивные оценки или тонко показать степень активности мужчин и женщин в лётном деле.

Но вам, наверное, будет интересно знать, что мужчины-коллеги лирично и трогательно называют своих напарниц небесными ангелами и королевами небес. И говорят, что присутствие женщины в экипаже дисциплинирует, а женский голос успокаивает.